

Số: 318 /2019/CIAS  
V/v Thay đổi người được ủy quyền  
thực hiện công bố thông tin

Khánh Hòa, ngày 29 tháng 11 năm 2019

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC**

**Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước**

**- Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội**

Tên công ty: Công ty Cổ phần Dịch vụ Sân bay Quốc tế Cam Ranh (Công ty CIAS)  
Mã chứng khoán: CIA  
Trụ sở chính: Sân bay Quốc tế Cam Ranh, P. Cam Nghĩa, TP. Cam Ranh, T. Khánh Hòa  
Điện thoại: 0258.6265588  
Fax: 0258.6266262

Người thực hiện công bố thông tin: Ông TRƯƠNG MINH HOÀNG

Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị

Loại thông tin công bố: ☐ 24h ☐ 72h ☐ Yêu cầu ☒ Bất thường ☐ Định kỳ

Nội dung thông tin công bố:

- Ông Trương Minh Hoàng – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị – là người đại diện theo pháp luật của Công ty CIAS, ủy quyền cho ông Trần Xuân Bình – Chức vụ: Kế toán trưởng – là người được ủy quyền thực hiện công bố thông tin của Công ty CIAS kể từ ngày 02/12/2019.
- Ông Lý Quốc Trung – Chức vụ: Phó Giám đốc - thôi thực hiện công bố thông tin của Công ty CIAS kể từ ngày 02/12/2019.

Thông tin này được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty Cổ phần Dịch vụ Sân bay Quốc tế Cam Ranh tại địa chỉ: [www.cias.vn](http://www.cias.vn).

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Tài liệu gửi kèm: Phụ lục 01 (Giấy ủy quyền thực hiện công bố thông tin), Phụ lục 03 (Bản cung cấp thông tin của ông Trần Xuân Bình).

Nơi nhận:

- Như Kính gửi;
- Lưu VP.

**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT**  
**CÔNG TY**  
**CỔ PHẦN DỊCH VỤ**  
**SÂN BAY QUỐC TẾ**  
**CAM RANH**  
TR. NHÀ TR. ANH H. A  
20081064  
Khanh Minh Hoàng

**PHỤ LỤC SỐ 01**

**APPENDIX 01**

**GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN**

**POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION**

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*

*(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*

**CÔNG TY CỔ PHẦN DỊCH VỤ  
SÂN BAY QUỐC TẾ CAM RANH**

*Company name*

-----

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

**Independence - Freedom - Happiness**

-----

Số: 311/2019/CIAS

No:

Khánh Hòa, ngày 29 tháng 11 năm 2019

....., month ... day ..... year .....

**GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN \***

**POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION\***

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội

To: - The State Securities Commission  
- Ha Noi Stock Exchange



**I. Bên ủy quyền (sau đây gọi là “Bên A”) (là tổ chức có nghĩa vụ công bố thông tin)/Mandator (hereinafter referred to as “Party A” - is a company, organization subject to disclosure information):**

- Tên giao dịch của tổ chức, công ty/ Trading name of organization, company:

**CÔNG TY CỔ PHẦN DỊCH VỤ SÂN BAY QUỐC TẾ CAM RANH**

- Tên quỹ đầu tư chứng khoán đại chúng (trường hợp công ty quản lý quỹ đăng ký người được ủy quyền công bố thông tin cho quỹ đại chúng)/Name of public securities investment fund (in case the fund management company registers authorized person to disclose information for public fund) .....

- Mã chứng khoán/Securities code: CIA

- Địa chỉ liên lạc/Address: Sân bay Quốc tế Cam Ranh, Phường Cam Nghĩa, TP. Cam Ranh, Tỉnh Khánh Hòa



- Điện thoại/Telephone: 0258 626 5588 - Fax: 0258 626 6262 - Email: contact@cias.vn - Website: cias.vn

**II. Bên được ủy quyền (sau đây gọi là “Bên B”) /Authorized party (hereinafter referred to as “Party B”):**

- Ông (Bà)/Mr (Ms/Mrs): **TRẦN XUÂN BÌNH**

- Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.): 225468377 Ngày cấp/Date of issue: 02/08/2008 Nơi cấp/Place of issue: Khánh Hòa

- Địa chỉ thường trú/ Permanent residence: Số 49/20 đường Lê Hồng Phong, Phường Phước Tân, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa

- Chức vụ tại tổ chức, công ty/ Position in the organization, company: Kế toán trưởng

**III. Nội dung ủy quyền (Content of authorization):**

- Bên A ủy quyền cho Bên B làm “Người được ủy quyền công bố thông tin” của Bên A/Party B is appointed as the “Authorized person to disclose information” of Party A.

- Bên B có trách nhiệm thay mặt Bên A thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin đầy đủ, chính xác và kịp thời theo quy định pháp luật.

Party B is responsible on behalf of Party A to perform the disclosure obligations fully, accurately and promptly in accordance with the law.

Giấy ủy quyền này có hiệu lực kể từ ngày/ This Power of Attorney shall take effect from 02/12/2019 đến khi có thông báo hủy bỏ bằng văn bản của/ until a written notice of revocation is submitted by Công ty Cổ phần Dịch vụ Sân bay Quốc tế Cam Ranh.

**BÊN A /PARTY A**  
**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT/**  
**LEGAL REPRESENTATIVE**

(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)  
(Signature, full name and seal)



**Trương Minh Hoàng**

**BÊN B /PARTY B**  
(Ký, ghi rõ họ tên)  
(Signature, full name)

**Trần Xuân Bình**

**Tài liệu đính kèm/Attachments:**

- Bản cung cấp thông tin người được ủy quyền công bố thông tin theo mẫu tại Phụ lục 3/Curriculum vitae of the authorized person to disclose information as Appendix 3;



**PHỤ LỤC SỐ 03**  
**APPENDIX 03**  
**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN**  
**CIRRICULLUM VITAE**

(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)

(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Independence - Freedom - Happiness**

Khánh Hòa, ngày 29 tháng 11 năm 2019  
Khanh Hoa, day 29 month 11 year 2019

**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/CIRRICULLUM VITAE**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội

To: - The State Securities Commission  
- The Stock Exchange

1/ Họ và tên /Full name: **TRẦN XUÂN BÌNH**

2/ Giới tính/Sex: Nam

3/ Ngày tháng năm sinh/Date of birth: 15/9/1976

4/ Nơi sinh/Place of birth: Xã Hậu Bông, Huyện Hạ Hòa, Tỉnh Phú Thọ

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.): 225468377 Ngày cấp/Date of issue: 02/08/2008 Nơi cấp/Place of issue: Khánh Hòa

6/ Quốc tịch/Nationality: Việt Nam

7/ Dân tộc/Ethnic: Kinh

8/ Địa chỉ thường trú/Permanent residence: Số 49/20 đường Lê Hồng Phong, Phường Phước Tân, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa

9/ Số điện thoại/Telephone number: 0905 117 123

10/ Địa chỉ email/Email: tranxuanbinh@cias.vn

11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/Current position in an institution subject to information disclosure Rules: Kế toán trưởng

12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/Positions in others companies: Không

13/ Số CP nắm giữ: 0, chiếm .....% vốn điều lệ, trong đó:/Number of shares inpossession... .. , accounting for ....% of registered capital, of which:





+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu/*Possession behalf of (State/strategic investor/other institution)*: Không có.

+ Cá nhân sở hữu/*Possess for own account*: Không có.

14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/*Other commitment of holding shares (if any)*: Không có

15/ Danh sách người có liên quan của người khai\*/*List of related persons of declarant*:

STT No.	Tên cá nhân/tổ chức/ <i>Name of individual/ institution al related person</i>	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ <i>Number of ID or Passport (for individual) or Number of Business Registration, License of Operation or equivalent legal documents (for institution), date of issue, place of issue</i>	Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ <i>Number of shares/fund certificates in possession, ownership rate of registered capital of the public company, public fund (if any)</i>	Mối quan hệ/ <i>Relationship</i>
01	Trần Văn Hòa	130554737 cấp ngày 03/10/2012	Không có	Bố đẻ
02	Dương Thị Duệ	130554698 cấp ngày 06/4/2013	Không có	Mẹ đẻ
03	Nguyễn Thị Hoàng Yến	225238641 cấp ngày 11/8/2017	Không có	Vợ
04	Trần Xuân Tuyết Nhi	Còn nhỏ	Không có	Con đẻ
05	Trần Anh Tuấn	Còn nhỏ	Không có	Con đẻ
06	Trần Thị Minh Yến	272929324 cấp ngày 29/7/2017	Không có	Em gái
07	Trần Anh Dũng	241750355 cấp ngày 21/5/2015	Không có	Em trai
08	Trần Xuân Bắc	225594374 cấp ngày 27/7/2015	Không có	Em trai
09	Trần Thị Tuyết Mai	225935125 cấp ngày 07/9/2017	Không có	Em gái

810666  
HÀNG TIỀN  
N DỊCH  
QUỐC  
RANI  
B-T. KHÁ

16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/*Related interest with public company, public fund (if any)*: Không có.

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Conflict interest with public company, public fund (if any)*: Không có.

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/*I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

**NGƯỜI KHAI/DECLARANT**

*(Ký, ghi rõ họ tên)*

*(Signature, full name)*



**Trần Xuân Bình**

